



INSTRUKCIJA

NAUDOJIMAS

ULTRAGARSINIS ŠEPETĖLIS

DANTIMS

MODELIS: ORO SONIC WHITE/BLACK

EUROMEDIKA

Spis treści

Ważne środki ostrożności	1
Lista komponentów	3
Podłączanie i ładowanie	4
Używanie szczoteczki oro-sonic	5
Technika szczotkowania	5
Tryby szczotkowania	5
Regulator czasowy ustawiany na dwie minuty	6
Sposób przełączania trybu szczotkowania	6
Zalecenia dotyczące czyszczenia	6
Utylizacja	7
ORO-SONIC elektrinio dantų šepetėlio saugumo priemonės	8
Komponentų sąrašas	10
Prisijungimas ir krovimas	11
Naudojimas	11
Šepetėlio technika	11
Valymo režimai	12
Dviejų minučių automatinis laikmatis	12
Kaip perjungti valymo režimus	12
Valymo rekomendacijos	13
Išmetimas	13

EUROMEDIKA

- Szczoteczki mogą używać dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem nadzoru lub poinstruowania ich w zakresie użycia urządzenia w sposób bezpieczny oraz zrozumienia związanych z tym niebezpieczeństw. Dzieci nie powinny czyścić ani obsługiwać szczoteczki bez nadzoru.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Kabla zasilającego nie można wymieniać. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, urządzenie nie nadaje się do dalszego użycia.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie wraz dostarczonym z nim zasilaczem.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Szczoteczka ORO-SONIC została zaprojektowana w sposób zapewniający użytkownikowi i jego rodzinie niepowtarzalny sposób mycia zębów łączący bezpieczeństwo i skuteczność. Jednak w przypadku użycia produktów elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy zawsze stosować podstawowe środki ostrożności, w tym następujące:

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje.

W celu ograniczenia ryzyka porażenia prądem:

1. Po zakończeniu korzystania z produktu należy zawsze natychmiast odłączyć je od zasilania.
2. Nie wolno korzystać z produktu podczas kąpieli.
3. Produktu nie należy umieszczać ani przechowywać w miejscu, z którego może spaść lub zostać wciągnięty do wanny lub umywalki.
4. Produktu nie należy wkładać ani upuszczać do wody lub innych cieczy.
5. Nie wolno wyjmować produktu, który wpadł do wody bez wcześniejszego natychmiastowego odłączenia go od zasilania.

OSTRZEŻENIE

- W celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała:

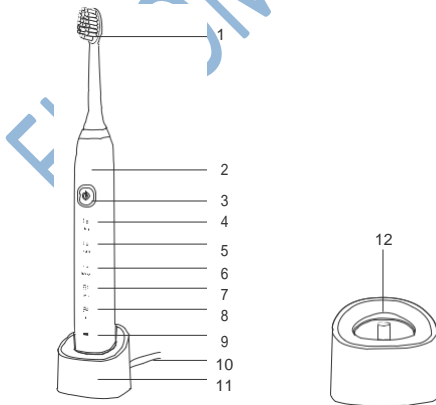
- Nie wolno pozostawiać urządzenia podłączonego do prądu. W czasie, gdy nie jest ono użytkowane lub jest obsługiwane należy odłączyć je od gniazdka.
- Nie pozwalaj na używanie urządzenia jako zabawki. Podczas używania produktu przez lub w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.
- Z urządzenia można korzystać wyłącznie w sposób opisany w ni-niejszej instrukcji. Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta.
- Nie należy korzystać z urządzenia w przypadku uszkodzenia kabla lub wtyczki. Jeśli urządzenie nie będzie działać po upuszczeniu, uszkodzeniu, pozostawieniu na dworze lub upuszczeniu do wody, należy odesłać je do centrum serwisowego.
- Urządzenia nie należy ciągnąć ani przenosić za kabel, używać ka-bla jako uchwyty, przytrzymać kabla drzwiami lub przeciągać kabla po ostrych krawędziach lub kątach.
- Nie należy przejeżdżać urządzeniami po kablu. Należy trzymać kabel z dala od gorących powierzchni.
- Urządzenia nie należy odłączać od zasilania ciągnąc za kabel. W celu odłączenia urządzenia od zasilania, należy chwycić za wtyczkę, a nie za kabel.
- Nie należy dotykać wtyczki ani urządzenia mokrymi dłońmi.
- Przed odłączeniem urządzenia od zasilania należy wyłączyć wszystkie elementy sterowania.
- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych produktu ani umieszczać go na miękkiej powierzchni, takiej jak łóżko lub kanapa, na której otwory wentylacyjne mogą zostać zablokowane. Otwory wentylacyjne nie powinny być zasypane włóknami, włosami itp.
- Urządzenia nie należy używać śpiąc lub będąc sennym.
- Nie wolno upuszczać ani wkładać jakichkolwiek przedmiotów do jakiegokolwiek otworu lub przewodu elastycznego.
- Urządzenia nie należy używać na dworze ani w miejscu, w którym stosowane są aerozole lub podawany jest tlen.
- Produkt należy podłączać wyłącznie do odpowiednio uziemionego gniazdka. Patrz instrukcja uziemienia.
- Produkt należy odłączyć od zasilania przed napełnieniem. Produktu nie należy przepelniać.

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ. PRODUKT PRZE-ZNACZONY WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.

Przed użyciem należy przeczytać:

- Produkt nie ma żadnych części obsługiwanych przez użytkownika.
- Ładowarkę należy przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu w czasie, gdy nie jest używana.
- Przed użyciem należy rozwinąć kabel zasilający.
- W przypadku awarii produktu nie należy demontować, wymieniać ani modyfikować żadnymi jego częściami, ze względu na ryzyko porażenia prądem. W takiej sytuacji należy dostarczyć go do sprzedawcy.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego musi wymienić go producent w celu uniknięcia zagrożeń. W tym celu należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- W przypadku upuszczenia produktu, główkę szczoteczki należy wymienić przed następnym użyciem, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń.

LISTA KOMPONENTÓW



1. Główka szczoteczki.
2. Rączka szczoteczki.
3. Włączenie/wyłączenia zasilania i szczotkowania.
4. Czyszczenie.
5. Tryb wrażliwy
6. Masaż
7. Wybielanie
8. Polerowanie
9. Wskaźnik ładowania
10. Kabel
11. Ładowarka
12. Stojak na rączkę

PODŁĄCZANIE I ŁADOWANIE

- Szczoteczka ORO-SONIC ma wodoszczelną rączkę. Jest ona bez-pieczna pod względem elektrycznym i przeznaczona do użycia w łazience. Jednak nie wolno jej używać pod wodą.
- Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego i ustaw rączkę szczoteczki na podstawie do ładowania. Powinien zapalić się wskaźnik ładowania.
- Pierwsze pełne ładowanie trwa 16 godzin, a następne pełne ładowanie – 12 godzin. Pełne ładowanie pozwala na mycie zębów przez 30 dni. Wskaźnik zasilania świecący czerwonym światłem i migający oznacza niski poziom naładowania akumulatora; pod-czas ładowania wskaźnik miga kolorem czerwonym, a po pełnym naładowaniu zmienia kolor na zielony.
- W celu zaoszczędzenia energii wyjmij wtyczkę z gniazdka; możesz także pozostawić wtyczkę w gniazdku i szczotkę na podstawie ładującej bez ryzyka nadmiernego naładowania akumulatora.
- W przypadku nieużywania szczoteczki przez długi czas, podczas jej ładowania wskaźnik zasilania nie zapala się natychmiast. Jest to sytuacja normalna. Wskaźnik zapala się po wstępnym ładowaniu przez 30 minut.

UŻYWANIE SZCZOTECZKI ORO SONIC

- Podłącz główkę szczoteczki do rączki. Można używać dowolnego rodzaju pasty do zębów. W celu uniknięcia pryskania, przed włączeniem szczoteczki przyłóż główkę szczoteczki do zębów.

TECHNIKA SZCZOTKOWANIA

- Powoli przesuwaj główkę szczoteczki na kolejne zęby.
- Przed przejściem do następnego zęba, przytrzymaj główkę w miejscu przez kilka sekund.
- Szczotkuj zarówno zęby, jak i dziąsła. Zaczynij od zewnętrznej powierzchni zębów, a następnie przejdź na stronę wewnętrzną i powierzchnie żucia.
- Nie szoruj szczoteczką ani nie naciskaj nią mocno na zęby; po prostu pozwól szczoteczce wykonać całą pracę.

TRYBY SZCZOTKOWANIA

Szczoteczka ORO-SONIC posiada różne tryby szczotkowania odpowiadające na różne potrzeby w zakresie pielęgnacji jamy ustnej:

- Czyszczenie – główka szczoteczki porusza się z wysoką częstotliwością, usuwając osad nazębny i bakterie.
- Tryb wrażliwy – odpowiedni do wrażliwych zębów i dziąseł; szczotkowanie w tym trybie odbywa się delikatnie.
- Masaż – szczotkowanie bardzo delikatne.
- Wybielanie – szczoteczka działa na zmianę w trybie czyszczenia i polerowania, dzięki czemu zęby są wybielane.
- Polerowanie – duża moc i wysoka częstotliwość, powodujące polerowanie i rozjaśnianie zębów.

REGULATOR CZASOWY USTAWIANY NA DWIE MINUTY

- Szczoteczka ORO-SONIC ułatwia szczotkowanie przez zalecany czas. Po dwóch minutach szczotkowania, urządzenie zatrzymuje się automatycznie.

SPOSÓB PRZEŁĄCZANIA TRYBU SZCZOTKOWANIA

- Przycisk włączania/wyłączania i trybu szczotkowania. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 5 sekund, aby przejść kolejno od włączenia do trybu czyszczenia, trybu wrażliwego, trybu masażu, trybu wybielania, trybu polerowania, aż do wyłączenia szczoteczki. Przytrzymanie szczoteczki przez więcej niż 5 sekund powoduje jej wyłączenie.
- Szczoteczka automatycznie uruchamiana jest w trybie czyszczenia po jednokrotnym naciśnięciu przycisku trybu szczotkowania.
- W celu przejścia pomiędzy trybami należy nacisnąć przycisk trybu szczotkowania ponownie.
- Po naciśnięciu przycisku trybu szczotkowania zapala się wskaźnik trybu szczotkowania wskazujący na wybrany tryb.
- Szczoteczka pracuje przez 1 minutę w trybie polerowania, 2 minuty w trybie czyszczenia, wrażliwym, masażu i wybielania, a także 30 sekund w trybie wskazywania długości mycia.

ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

- Po zakończeniu mycia zębów, opłucz główkę szczoteczki dokładnie bieżącą wodą.
- Zdejmij główkę szczoteczki z rączki i wyczyść obie części osobno bieżącą wodą. Następnie wytrzyj je do sucha i ustaw rączkę na ładowarce.
- Przed czyszczeniem ładowarki odłącz zasilacz od zasilania. Wytrzyj powierzchnię ładowarki jedynie suchą lub lekko wilgotną ściereczką.

- Ustaw ładowarkę w suchym i bezpiecznym miejscu.
- Nie podłączaj ładowarki do zasilania, dopóki całkowicie nie wyschnie.

UTYLIZACJA

- Ważne: nie czyść ładowarki pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj jej w wodzie. Ustaw ładowarkę w suchym i bezpiecznym miejscu.
- Produkt zawiera akumulatory. Ze względu na potrzebę ochrony środowiska, produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu jego użytkowania. Należy zdać je w odpowiednim punkcie gromadzenia odpadów, zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

EUROMEDIKA

Dantų šepetėlius gali naudoti vaikai ir asmenys, turintys ribotas fizines, jutimo ar psichines galimybes arba neturintys patirties ir žinių, jei jiems buvo suteikta priežiūra ar nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta su tuo susijusius pavojus. Valymas ir priežiūra negali būti atliekami vaikų paliktų be priežiūros. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu.

Maitinimo laido negalima pakeisti. Jei laidas yra pažeistas, prietaisą reikia išmesti.

Prietaisą galima naudoti tik kartu su maitinimo šaltiniu.

ULTRAGARSINIO DANTŲ ŠEPETĖLIO SVARBIOS SAUSOS PRIEMONĖS

„ORO-SONIC“ buvo kruopščiai sukurtas tam, kad pasiūlytų jums ir jūsų šeimai naują ir nepakartojamą šepetėlio naudojimo patirtį, kuri yra ir saugi, ir efektyvi. Tačiau naudojant elektrinius gaminius, ypač kai yra vaikų, visada reikia laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant:

Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite visas instrukcijas

Sumažinkite elektros srovės pavojų:

1. Visada išjunkite šį gaminį iš tinklo po naudojimo.
2. Nenaudokite kol maudotės.
3. Nedėkite ir nelaikykite gaminio ten, kur jis gali nukristi ar būti įtrauktas į vonią ar kriauklę.
4. Nedėkite į vandenį ar į kitą skystį.
5. Neimkite produkto, kuris pateko į vandenį, nedelsdami išjunkite iš elektros lizdo.

ĮSPĖJIMAS

- Norėdami sumažinti gaisro, elektros smūgio ar sužeidimo riziką:
- Nepalikite prietaiso, kai jis yra įjungtas į elektros tinklą. Atjunkite jį nuo lizdo, kai jo nenaudojate ir prieš atlikdami techninę priežiūrą.

- Didesnis dėmesys, kai jį naudoja vaikai ar naudojamasi šalia jų.
- Naudokite tik taip, kaip aprašyta šioje instrukcijoje. Naudokite tik gamintojo rekomenduotus priedus.
- Nenaudokite su pažeistu laidu ar kištuku. Jei prietaisas neveikia, nes jis buvo numestas, apgadintas, paliktas lauke arba nukritęs į vandenį, gražinkite jį į aptarnavimo centrą.
- Nevilkite ir nešiokite už laidu, nenaudokite laido kaip rankenos, neuždarykite durelių su laidu, ar traukite laidą aplink aštirus kraštus ar kampus.
- Nenaudokite prietaiso už laido. Laikykite laidą atokiau nuo šildomų paviršių.
- Neatjunkite iš elektros tinklo, užtraukdami patį laidą. Norėdami atjungti, traukite už kištuko, o ne laido.
- Nelaikykite kištuko ar prietaiso su šlapiomis rankomis.
- Prieš atjungdami maitinimą, išjunkite visus valdiklius.
- Niekada neuždenkite gaminio oro angų ir nedėkite ant minkšto paviršiaus, pavyzdžiui, lovos ar sofos, kur oro angos gali būti blokuotos. Oro angose neturi būti pūkelių, plaukų ir pan.
- Niekada nenaudokite miegodami ar mieguisti.
- Niekada nemeskite ir neįmeskite daiktų į angą ar žarną.
- Nenaudokite lauke ir nenaudokite ten, kur naudojami aerozolių produktai arba kur yra deguonies.
- Prijunkite šį gaminį tik prie tinkamai įžeminto lizdo. Žr. Įžeminimo instrukcijas.
- Prieš užpildydami, atjunkite šį gaminį. Neperpildykite.

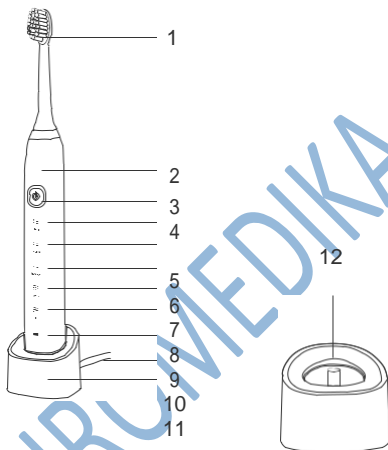
IŠAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS, NAUDOKITE TIK PERSKAITĘ INFORMACIJĄ:

Šiame gaminyje nėra vartotojo aptarnaujamų dalių

- Laikykite įkroviklį sausoje ir saugioje vietoje, kai jis nenaudojamas
- Prieš naudojimą, maitinimo laidą nesukite.
- Jei gaminys neveikia, neturėtumėte jo išardyti, pakeisti ar juo manipuliuoti, nes priešingu atveju kyla elektros smūgio rizika. Turėtumėte atiduoti pardavėjui.

- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, gamintojas jį turi pakeisti, kad būtų išvengta pavojaus. Turėtumėte susisiekti su pardavėju
- Jei produktas numetamas, šepetėlio galvutę turėtų būti pakeista prieš kitą naudojimą, net jei nesimato pažeidimo.

SUDEDAMOSIOS DALYS



1. Šepetėlio galva
2. Šepetėlio rankena
3. Įjungimas/Išjungimas ir plovimas
4. Valymas
5. Jautrumas
6. Masažas
7. Balinimas
8. Poliravimas
9. Krovimosi indikatorius
10. Kabelis
11. Įkrovimo blokas
12. Rankena

PRIJUNGIMAS IR KROVIMAS

- ORO-SONIC turi vandeniui atsparią rankeną. Jis yra saugus elektrai ir yra skirtas naudoti vonios kambaryje. Bet tai nėra skirtas naudoti po vandeniu.
- Įkiškite adapterį į elektros lizdą ir šepetėlio rankeną uždėkite ant įkrovimo pagrindo, įkrovimo indikatorius turėtų užsidegti.
- Pirmam pilnam įkrovimui reikia 16 valandų, o vėliau visam įkrovimui reikia 12 valandų. Tai leidžia 30 dienų valymo šepetėliu. Maitinimo indikatoriaus lemputė dega raudonai, kai mirksi - akumulatorius išsikrauna. indikatoriaus lemputė nuolat mirksi raudonai įkrovimo metu ir visiškai įkraunama, kai indikatorius tampa žalias.
- Jei norite taupyti energiją, ištraukite kištuką iš lizdo arba palikite jį ir laikykite šepetį ant įkrovimo pagrindo. Nėra akumulatoriaus perkrovimo pavojaus.
- Jei ilgą laiką nenaudojate, ir tuomet jį kraunate, maitinimo indikatorius neužsidegs iškart, tai yra normalu. Maitinimo indikatorius užsideks įkrovus 30 minučių.

NAUDOJIMAS

Pritvirtinkite šepetėlio galvutę prie rankenos. Galite naudoti bet kokios rūšies dantų pasta. Kad išvengtumėte purslų, prieš įjungdami prietaisą, šepetėlio galvutę nukreipkite į dantis.

VALYMO TECHNIKA

- Lėtai vedžiokite šepetėlio galvutę nuo danties prie danties.
- Prieš pereidami prie kito danties, keletą sekundžių palaikykite šepetėlio galvutę vietoje.
- Dantenas valykite taip pat kaip ir dantis. Pradėkite nuo dantų išorės, tada užbaikite kramtomaisiais paviršiais.
- Nešveiskite ir nespauskite stipriai, tiesiog leiskite šepetėliui atlikti visą darbą.

EUROMEDIKA

VALYMO RĖŽIMAI

„ORO-SONIC“ siūlo įvairius šepetėlio valymo režimus, atsižvelgiant į įvairius burnos priežiūros poreikius:

- Švarus – šepetėlio galvutė juda aukštu dažniu, pašalina dantų aptašas ir bakterijas.
- Jautrus - Jautriems dantims ir dantenoms, švelnus valymas
- Masažavimas – dantų ir dantenų masažavimas eitin švelniu dažniu.
- Balinimas – valymo ir poliravimo režimas, nuolat keičiant ir balinant dantis.
- Poliravimas - Didelis stiprumas ir dažnis, dantų poliravimas ir šviesinimas.

DVIEJŲ MINUČIŲ AUTOMATINIS LAIKMĀTIS

- ORO-SONIC sukurtas taip, kad būtų pasiektas patikrintas ir geriausias valymo laikas. Po dviejų minučių valymo, prietaisas automatiškai sustoja.

KAIP PERJUNGTI VALYMO RĖŽIMUS

- Įjungimo / išjungimo ir šepetėlio režimo mygtukas. Laikykite nuspaudę šį mygtuką apie 5 sekundes, darbo seka įjungiama, kai veikia švarus režimas, jautrus režimas, masažo režimas, balinimo režimas, poliravimo režimas, išjungimas. Laikykite nuspaudę mygtuką daugiau nei 5s, ir jis išsijungs.
- ORO-SONIC automatiškai įsijungia valymo režimas, vieną kartą paspaudžiant mygtuką
- Norėdami perjungti iš vieno režimo į kitą, antrą kartą paspauskite šepetėlio režimo mygtuką.
- When you press the brushing mode button, the brushing mode indicator will be lit, indicating the selected working mode
- Kai paspausite valymo režimo mygtuką, užsidegs šepetėlio režimo indikatorius, rodantis pasirinktą darbo režimą.

VALYMO REKOMENDACIJOS

- Po valymo kruopščiai nuplaukite šepetėlio galvą po tekančiu vandeniu.
- Nuimkite šepetėlio galvutę nuo rankenos ir abi dalis valykite atskirai po tekančiu vandeniu. Tada prieš dėdami rankeną ant įkrovimo įrenginio, sausai ją nušluostykite.
- Prieš valydami įkroviklį, būtinai atjunkite adapterį. Įkroviklio paviršiaus valymui naudokite tik sausą arba pusiau sausą šluostę.
- Padėkite įkroviklį sausoje ir saugioje vietoje.
- Nejunkite įkrovimo įtaiso, kol jis visiškai neišdžius,

PAŠALINIMAS

- Svarbu: neplaukite įkrovimo įrenginio po tekančiu vandeniu ir nemerkitė jo į vandenį. Padėkite įkroviklį sausoje ir saugioje vietoje.
- Šiame gaminyje yra įkraunama baterija. Siekdami apsaugoti aplinką, pasibaigus jo naudojimo laikui, neišmeskite jo kartu su buitinėmis atliekomis. Išmesti galite atitinkamose surinkimo vietose, esančiose jūsų šalyje.

EUROMEDIKA

EUROMEDIKA



HI-TECH MEDICAL Sp. z o.o., Sp. k.
ul. Ptasia 10
60-319 Poznań
Polska, Europa
www.omed.pl



Wersja: 1_01.2019 r.